

ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ	PRIVACY POLICY
<p>1. ПРЕАМБУЛА</p> <p>ООО «Эддреалити» уважает вашу конфиденциальность и обязуется оберегать ваши персональные данные. Настоящая политика конфиденциальности информирует вас о том, какую ответственность несет ООО «Эддреалити» за ваши персональные данные при посещении вами нашего сайта независимо от места его посещения, а также о ваших правах на конфиденциальность и порядке их защиты по закону. Также данная политика конфиденциальности определяет какие данные мы собираем, почему мы их собираем и как они обрабатываются нами.</p> <p>Настоящая политика конфиденциальности полностью соответствует Общему регламенту по защите данных (Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), а также Федеральному закону РФ «О персональных данных» от 27.07.2006 N 152-ФЗ.</p>	<p>1. INTRODUCTION</p> <p>Addreality LLC respects your privacy and is committed to protecting your personal data. This privacy policy will inform you as to how Addreality LLC look after your personal data when you visit our website (regardless of where you visit it from) and tell you about your privacy rights and how the law protects you. This privacy policy is meant to help you understand what data we collect, why we collect it and how we process it.</p> <p>This privacy policy fully complies with the provisions of GDPR Regulation - Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) and Russian Federal Law of 27 July 2006 N 152-FZ «On personal data».</p>
<p>2. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ</p> <p>Политика – настоящая Политика конфиденциальности (далее также – Политика конфиденциальности);</p> <p>Эддреалити – Общество с ограниченной ответственностью «Эддреалити» (ООО «Эддреалити», ОГРН 1137847149626), далее по тексту также именуемое «мы», «нас», «наш», «нам» и тому подобное;</p> <p>Пользователь – индивидуальный предприниматель, юридическое лицо, представитель юридического лица, физическое лицо, использующее услуги (работы, товары) Эддреалити (далее – «услуги» или Программное обеспечение, в том числе посредством Сайта, далее также по тексту именуемый «вы», «вас», «ваш», «вам» и тому подобное;</p> <p>Сайт – сайт в сети Интернет, расположенный по адресу www.addreality.com, права на администрирование которого принадлежат Эддреалити;</p> <p>Программное обеспечение - программный комплекс «Addreality» (программа для ЭВМ «Платформа Addreality»), состоящий из трех программ «Addreality Player», «Addreality Designer»</p>	<p>2. DEFINITIONS</p> <p>the Policy means this Privacy policy (also referred below as “Privacy policy”);</p> <p>Addreality means Addreality Limited Liability Company (Addreality LLC, OGRN N1137847149626) collectively referred to as “Addreality”, “we”, “us” or “our” in this Privacy policy;</p> <p>the User means a legal or natural person who uses Addreality services (works, products, collectively referred hereinafter – “services”) or the Software of Addreality, including throw the Addreality website, collectively referred to as “you”, “your” or “yours” in this Privacy policy;</p> <p>the Addreality website means the website in the Internet, located at addreality.com, all rights for its administration are hold by Addreality;</p> <p>the Software means the complex software “Addreality” (computer program “Addreality Platform”), consisting of three computer program the “Addreality Player”, the “Addreality Designer” and the “Addreality Manager”.</p>

и «Addreality Manager». Где «Addreality Manager» является управляющей программой для всех указанных программ и может управлять одной или более программами «Addreality Player». Все исключительные права на Программное обеспечение принадлежат Эддреалити на основании закона и (или) соответствующих сделок (соглашений, договоров);

Соглашение – в зависимости от того, что применимо: (а) пользовательское соглашение на использование Программного обеспечения, определяющее порядок использования Программного обеспечения, включенное в его состав (оберточная лицензия), на условиях простой (неисключительной) лицензии, акцептируемое (принимаемое) Пользователем при установке и (или) начале использования Программного обеспечения; (b) иное лицензионное соглашение в отношении Программного обеспечения, заключенное между Эддреалити и Пользователем; (c) иное соглашение между Эддреалити и Пользователем, в том числе определяющее порядок и условия использования Сайта Эддреалити.

Законный интерес – заинтересованность Эддреалити в осуществлении и управлении собственной предпринимательской деятельности таким образом, чтобы предоставить Пользователям лучшие услуги/продукты/ Программное обеспечение, а также лучший и наиболее безопасный пользовательский опыт. Эддреалити учитывает и соблюдает баланс любого потенциального воздействия на Пользователя (как положительное, так и отрицательное) и его права, прежде чем приступить к обработке персональных данных. Эддреалити не использует персональные данные Пользователя в ситуациях, где законный интерес перекрывается воздействием на Пользователя (за исключением случаев наличия согласия или в иных ситуациях, предусмотренных законом).

Исполнение Соглашения – ситуация, когда обработка персональных данных Пользователя, осуществляемая для исполнения Соглашения, стороной которого является Пользователь, или принятие мер по заключению такого договора по обращению Пользователя.

Соблюдение правовых или регуляторных обязательств – ситуация, когда обработка персональных данных Пользователя

Where “Addreality Manager” is a management program for all computer programs mentioned above and can run one or more “Addreality Sphere Player” instances. All exclusive rights for the Software are belong to Addreality according the law and (or) the related deals (agreements, contracts);

the **Agreement** means as relevant: (a) the End-User License Agreement for Software usage, which defines the order of using of the Software, included as a component (shrinkwrap license), on a simple (non-exclusive) license basis, accepted by the Client upon installing and (or) starting of Software usage; (b) other license agreement concerning the Software usage between Addreality and the User; (C) any other agreement between Addreality and the User, including the Addreality website terms and conditions.

Legitimate Interest means the interest of our business in conducting and managing our business to enable us to give you the best service/product/Software and the best and most secure experience. We make sure we consider and balance any potential impact on you (both positive and negative) and your rights before we process your personal data for our legitimate interests. We do not use your personal data for activities where our interests are overridden by the impact on you (unless we have your consent or are otherwise required or permitted to by law).

Performance of the Agreement means processing your data where it is necessary for the performance of a contract to which you are a party or to take steps at your request before entering into such a contract.

Comply with a legal or regulatory obligation means processing your personal data where it is necessary for

<p>осуществляется по причине необходимости соблюдения правовых или регуляторных обязательств, соблюдение которых обязательно для Эддреалити.</p>	<p>compliance with a legal or regulatory obligation that we are subject to.</p>
<p>СУЩЕСТВЕННОЕ УСЛОВИЕ</p>	<p>FUNDAMENTAL CONDITION</p>
<p>Обработка персональных данных Пользователя в связи с использованием Сайта Эддреалити и/или использованием Программного обеспечения или услуг, регулируется настоящей Политикой. Если Пользователь не согласен с какой-либо частью данной Политики, он не вправе использовать Сайт и (или) Программное обеспечение или услуги. При несогласии с настоящей Политикой Пользователь обязан немедленно прекратить использование Сайта, Программного обеспечения или услуг Эддреалити. При использовании Сайта, Программного обеспечения или услуг Эддреалити от своего имени или от имени организации, вы принимаете условия настоящей Политики от своего или от имени такой организации.</p>	<p>The processing of your personal data in relation to your use of the Addreality website and/or use of the Software or services, will be subject to this policy. If you disagree with any part, of this policy then you may not access the Addreality website and/or use the Software or services. Should you disagree with any provision of this Policy you shall cease using the Addreality website or any Software/Services immediately. If you are using the Addreality website, Software or services in your own name or on behalf of any entity, you acknowledge this Policy on your or such entity’s behalf (when applicable).</p>
<p>3. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ</p>	<p>3. GENERAL PROVISIONS</p>
<p>3.1. КОНТРОЛЕР Эддреалити является контролером, оператором (обработчиком) и лицом, ответственным за обработку персональных данных Пользователя. В качестве контролера Эддреалити самостоятельно определяет цели и средства обработки персональных данных. Контактные данные контролера: Общество с ограниченной ответственностью «Эддреалити» (ООО «Эддреалити»), юридическое лицо по праву Российской Федерации, зарегистрированное «10» апреля 2013 года в Едином государственном реестре юридических лиц за основным государственным регистрационным номером (ОГРН) № 1137847149626, находящееся по адресу: 194100, Российская Федерация, г. Санкт-Петербург, улица Кантемировская, дом 4, литер А, офис 404. Поддержка Пользователей: support@addreality.com</p>	<p>3.1. THE CONTROLLER Addreality is the controller, processors and responsible for User’s personal data. Being the controller Addreality independently determines the personal data processing purposes and means. Contact details of the controller: Addreality Limited Liability Company (Addreality LLC), a legal entity under the laws of the Russian Federation, incorporated on 10th of April 2013 under primary national registration number (OGRN) N1137847149626, located at Office 404, bld. 4A, Kantemirovskaya street, St. Petersburg, Russian Federation, 194100. User’s Support: support@addreality.com</p>
<p>3.2. ИНСПЕКТОР ПО ЗАЩИТЕ ДАННЫХ</p>	<p>3.2. DATA PROTECTION OFFICER (DPO)</p>

<p>Эддреалити, являясь контролером, назначает специально уполномоченное лицо, ответственное за обработку персональных данных Пользователя (Инспектор по защите данных).</p> <p>При наличии вопросов в отношении настоящей Политики Пользователь вправе обращаться к Инспектору по защите данных по следующим реквизитам:</p> <p>Полное имя и контактные данные лица, уполномоченного на обработку персональных данных: Инспектор по защите данных Эддреалити, Алексей Головишников, email: a.golovishnikov@addreality.com, телефон для связи: +7 (800) 333-73-17.</p> <p>Пользователь, являющийся резидентом и (или) гражданином Европейского Союза вправе обратиться с жалобой в свой уполномоченный по вопросам защиты данных государственный орган, перечень которых представлен по следующей ссылке: http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm</p> <p>Однако Эддреалити просит Пользователей предоставить возможность оценки решения проблем Пользователей до их обращения в уполномоченный государственный орган, в связи с чем просит в первую очередь связаться с Эддреалити по предоставленным реквизитам или обратиться к указанному выше инспектору по защите данных.</p>	<p>Being the controller, Addreality appoints a data protection officer (DPO), who is responsible for overseeing questions in relation to User's data protection.</p> <p>If User has any questions in relation to this Privacy policy, User is entitled to contact using the details set out below:</p> <p>Full name and contact details of the person authorized by the controller and responsible for personal data procession: Data protection officer (DPO), Alexey Golovishnikov, email: a.golovishnikov@addreality.com, tel.: +7 (800) 333-73-17.</p> <p>Users, being a citizens or residents of European Union, have the right to make a complaint at any time to applicable to you Data Protection Authority and can find contact details of their National Data Protection Authority online at: http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm</p> <p>Addreality would, however, appreciate the chance to deal with your concerns before you approach the DPA so please contact us or our DPO in the first instance.</p>
<p>3.3. ССЫЛКИ НА САЙТЫ ТРЕТЬИХ ЛИЦ</p> <p>Настоящий Сайт Эддреалити может содержать ссылки на страницы, плагины и приложения третьих лиц. Переход по данным ссылкам или подключение к указанным ресурсам может позволить третьим лицам собирать и передавать данные о Пользователе. Эддреалити не контролирует такие ресурсы третьих лиц и не несет ответственность за их условия конфиденциальности. В случае перехода на внешние сайты и (или) ресурсы Эддреалити рекомендует Пользователю ознакомиться с политиками конфиденциальности каждого посещаемого сайта (ресурса).</p>	<p>3.3. THIRD-PARTY LINKS</p> <p>This Addreality website may include links to third-party websites, plug-ins and applications. Clicking on those links or enabling those connections may allow third parties to collect or share User's data. Addreality does not control these third-party websites and is not responsible for their privacy statements. When you leave Addreality website, Addreality encourage you to read the privacy policy of every website you visit.</p>
<p>4. ВИДЫ, ЦЕЛИ, СПОСОБЫ И СРОКИ ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ</p>	<p>4. TYPES, PURPOSES, METHODS AND PERIODS OF PERSONAL DATA PROCESSING</p>
<p>Персональные данные или персональная информация означает любую информацию в физическом лице, на основании которой такое физическое лицо может быть определено. К персональным данным не относятся обезличенные (анонимные) данные.</p>	<p>Personal data, or personal information, means any information about an individual from which that person can be identified. It does not include data where the identity has been removed (anonymous data).</p>

<p>Эддреалити вправе собирать, использовать, хранить и передавать различные виды персональных данных Пользователей, которые могут быть разделены на следующие группы:</p> <p>Идентификационные данные включают в себя имя, фамилию, имя пользователя или аналогичный идентификатор, должность и место работы.</p> <p>Контактные данные включают в себя электронную почту и телефонный номер.</p> <p>Технические данные включают в себя адрес интернет-протокола (IP), данные о входе Пользователя, тип и версию браузера, типы и версии подключаемого модуля браузера, тип устройства, операционную систему, платформу и иные технологии, используемые Пользователем для получения доступа к Сайту Эддреалити.</p> <p>Данные об использовании включают в себя информацию о том, как Пользователь использует Сайт Эддреалити.</p>	<p>Addreality may collect, use, store and transfer different kinds of personal data about you (User) which we have grouped together follows:</p> <p>Identity Data includes first name, last name, username or similar identifier, official capacity and place of employment.</p> <p>Contact Data includes correspondence address, email address and telephone numbers.</p> <p>Technical Data includes internet protocol (IP) address, your login data, browser type and version, browser plug-in types and versions, device type, operating system and platform and other technology on the devices you use to access this Addreality website.</p> <p>Usage Data includes information about how you use our website, products and services.</p>
<p>Эддреалити также вправе собирать, использовать и передавать Агрегированные (совокупные) данные, включающие в себя статистические или демографические данные для любых целей. Агрегированные (совокупные) данные могут быть получены из персональных данных Пользователя, но не могут считаться персональным данным в соответствии с законом, так как прямо или косвенно не позволяют идентифицировать или определить физическое лицо. В качестве примера можно рассматривать использование данных для расчета процента Пользователей, получающих доступ к определенному разделу сайта. Однако при объединении или соединении Агрегированных (совокупных) данных с персональными данными Пользователя, обработка таких комбинированных данных рассматривается в качестве обработки персональных данных и осуществляется на условиях настоящей политики конфиденциальности.</p>	<p>Addreality also may collect, use and share Aggregated Data such as statistical or demographic data for any purpose. Aggregated Data may be derived from your personal data but is not considered personal data in law as this data does not directly or indirectly reveal your identity. For example, Addreality may aggregate your Usage Data to calculate the percentage of users accessing a specific website feature. However, if Addreality combines or connects Aggregated Data with your personal data so that it can directly or indirectly identify you, Addreality treats the combined data as personal data which will be used in accordance with this privacy policy.</p>
<p>Эддреалити не осуществляет сбор или обработку каких-либо Специальных категорий персональных данных Пользователей (включая данные о расовой или этнической принадлежности, религиозных или философских убеждениях, сексуальной ориентации и жизни, политических взглядах, членстве в объединении, информации о состоянии здоровья, генетические и биометрические данные). Также Эддреалити не осуществляет сбор или обработку данных о судимости или совершенных преступлениях.</p>	<p>Addreality does not collect or process any Special Categories of Personal Data about you (this includes details about your race or ethnicity, religious or philosophical beliefs, sex life, sexual orientation, political opinions, trade union membership, information about your health and genetic and biometric data). Nor does Addreality collect or process any information about criminal convictions and offences.</p>

<p>ОТКАЗ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ</p> <p>Эддреалити необходимо осуществлять сбор и обработку персональных данных Пользователя по условиям Соглашения с ним, в связи с чем отказ Пользователя от предоставления запрошенных данных лишает Эддреалити возможности исполнять или заключить Соглашение с Пользователем (в частности, проверить подлинность лица). В таком случае Эддреалити вправе расторгнуть Соглашение (прекратить оказание услуг) с Пользователем, о чем Пользователь будет уведомлен.</p>	<p>IF YOU FAIL TO PROVIDE PERSONAL DATA</p> <p>Addreality needs to collect and process personal data under the terms of the Agreement we have with you and if you fail to provide that data when requested, Addreality may not be able to perform the Agreement we have or are trying to enter into with you (in particular, to provide you identity verification services). In this case, Addreality may have to cancel a service and the Agreement you have with Addreality, but you will be notified if this is the case at the time.</p>
<p>Эддреалити вправе использовать различные способы сбора данных от Пользователей и о Пользователях, включая:</p> <p>Прямое взаимодействие. Пользователь вправе предоставить Эддреалити информацию о своей личности и контактные данные, заполнив онлайн формы на Сайте Эддреалити. В данную категорию включены данные, предоставленные Пользователем при создании аккаунта на Сайте Эддреалити или информации для проверки личности Пользователя.</p> <p>Автоматизированное взаимодействие. Так как Пользователь взаимодействует с Сайтом Эддреалити, Эддреалити вправе автоматически собирать Технические данные и Данные об использовании об оборудовании и действиях Пользователя. Эддреалити осуществляет сбор указанных персональных данных с помощью cookies. Политика сбора и использования cookies приведены в разделе 10 настоящей Политике.</p> <p>Общедоступные источники или информация, плаченная от третьих лиц. Эддреалити вправе получать персональные данные о Пользователях от различных третьих лиц, а именно Технические данные от поставщиков аналитических услуг, таких как Google Analytics, Яндекс.Метрика и Zoho CRM Advanced Analytics. Это позволяет Эддреалити записывать и анализировать порядок использования Пользователем Программного обеспечения и услуг Эддреалити. Эддреалити использует указанные данные на основе своего законного предпринимательского интереса в целях улучшения понимания потребностей и предпочтений Пользователей для постоянного улучшения услуг и Программного обеспечения Эддреалити. Пользователь вправе в любой момент отключить сбор своих персональных данных данными поставщиками аналитических услуг в</p>	<p>Addreality may use different methods to collect data from and about you including through:</p> <p>Direct interactions. You may give to Addreality your Identity and Contact Data by filling in online forms provided on the Addreality website. This includes personal data you provide when you: (a) create an account on our Addreality website; (b) submit your information for identity verification.</p> <p>Automated technologies or interactions. As you interact with our Addreality website, Addreality may automatically collect Technical and Usage Data about your equipment, browsing actions and patterns. Addreality collects this personal data by using cookies, and other similar technologies. Please see Addreality cookie policy in section 10 of this privacy policy.</p> <p>Third parties or publicly available sources. Addreality may receive personal data about you from various third parties, namely Technical Data from analytics providers such as Google Analytics, Yandex.Metrika and Zoho CRM Advanced Analytics. This allows Addreality to record and analyze how you use Addreality Software and Services. Addreality uses this data on the basis of our legitimate interest as a business in improving our understanding of User's needs and preferences in order to constantly enhance our services and improve our Software and Services. User may at any time disable collection of your data by these analytics providers, as described on their profile websites.</p>

<p>порядке, как это определено на их профильных ресурсах.</p>	
<p>КАК ЭДДРЕАЛИТИ ИСПОЛЬЗУЕТ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ</p> <p>Эддреалити использует персональные данные Пользователя только в случаях, когда такое использование разрешено законом. В большинстве случаев Эддреалити использует персональные данные Пользователей в следующих ситуациях:</p> <ul style="list-style-type: none"> - При необходимости исполнения Соглашения с Пользователем; - При необходимости реализации законных интересов Эддреалити или третьих лиц, при условии, что это не нарушает основные права Пользователей; - При необходимости исполнения юридических или регуляторных обязательств. <p>Пользователь может ознакомиться ниже с более подробной информацией о типах законных оснований, на которые Эддреалити полагается при обработке персональных данных Пользователя. В общем порядке Эддреалити не полагается на согласие в качестве юридического основания для обработки персональных данных Пользователя, так как Эддреалити обязано осуществлять обработку в целях исполнения Соглашения.</p> <p>Способы обработки персональных данных Пользователя:</p> <p>Сбор, запись, организация, структурирование, хранение, переработка или изменение, поиск и выборка, экспертиза, использование, раскрытие посредством передачи, рассылка или иной способ предоставления для доступа, группировка или комбинирование, отбор, стирание или уничтожение.</p> <p>Срок обработки персональных данных Пользователя:</p> <p>(а) Если Пользователь является гражданином страны, входящей в состав Европейского Союза, срок окончания обработки его персональных данных составляет 5 лет с момента окончания взаимодействия Пользователя и Эддреалити в рамках Соглашения. По запросу компетентного органа срок хранения персональных данных может быть увеличен с 5 до 7 лет.</p> <p>(б) Если Пользователь не является гражданином страны, входящей в состав Европейского Союза, срок обработки персональных данных такого Пользователя не ограничен, и персональные данные могут обрабатываться Эддреалити и после</p>	<p>HOW ADDREALITY MAY USE YOUR PERSONAL DATA</p> <p>Addreality will only use your personal data when the law allows us to. Most commonly, Addreality will use your personal data in the following circumstances:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Where we need to perform the Agreement, we have entered into with you. - Where it is necessary for our legitimate interests (or those of a third party) and your interests and fundamental rights do not override those interests. - Where we need to comply with a legal or regulatory obligation. <p>User is kindly asked to see information below to find out more about the types of lawful basis that we will rely on to process your personal data. Generally, Addreality does not rely on consent as a legal basis for processing your personal data as we shall process it for the performance of the Agreement.</p> <p>Methods of your personal data processing:</p> <p>Collection, recording, organization, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, examination, use, disclosure by transmission, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, sampling, erasure or destruction.</p> <p>Period of your personal data processing:</p> <p>(a) If you are a citizen of a European Union country, your personal data processing period ends in 5 (five) years from the termination of interaction between you and Addreality in the Agreement framework. The personal data storage period may be extended from 5 (five) to 7 (seven) years upon the competent authority request.</p> <p>(b) If you are not a citizen of a European Union country, your personal data processing period for such is unlimited and personal data may be processed by Addreality after the termination of the Agreement.</p>

окончания срока действия Соглашения до момента его отзыва.

В некоторых случаях Пользователь вправе запросить удаление своих персональных данных. Пользователю необходимо иметь в виду, что если персональные данные удалены по запросу, копия такой информации может быть сохранена для защиты законного интереса Эддреалити или третьих лиц, исполнения запросов государственных органов, разрешения споров, разрешения проблем или обеспечения соблюдения любого соглашения, заключенного с таким Пользователем.

В некоторых случаях Эддреалити вправе обезличить персональные данные (таким образом, что они уже больше не могут быть связаны с Пользователем) для исследовательских или статистических целей, в случае чего Эддреалити вправе использовать эту информацию в течение неопределенного срока без уведомления Пользователя.

In some circumstances you can ask us to delete your data.

Please note that if personal data is erased at your request, we will only retain such copies of the information as are necessary to protect our or third party legitimate interests, comply with governmental orders, resolve disputes, troubleshoot problems, or enforce any agreement you have entered into with us.

In some circumstances we may anonymise your personal data (so that it can no longer be associated with you) for research or statistical purposes in which case we may use this information indefinitely without further notice to you.

5. ЦЕЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Ниже в таблице приведено описание всех возможных вариантов обработки персональных данных Пользователей и юридическое основание такой обработки со стороны Эддреалити. Эддреалити также определяет в соответствующей части таблицы свои законные интересы. Пользователь должен обратить внимание, что Эддреалити вправе обрабатывать персональные данные Пользователя при наличии более, чем одного юридического основания такой обработки в зависимости от конкретной цели, для которой Эддреалити использует персональные данные. Пользователь может связаться с Эддреалити при необходимости получения информации о конкретном юридическом основании, которое применяет Эддреалити при обработке его персональных данных, если по условиям таблицы присутствует несколько юридических оснований.

5. PURPOSES FOR WHICH ADDRREALITY MAY USE YOUR PERSONAL DATA

Addrreality has set out below, in a table format, a description of all the ways we plan to use your personal data, and which of the legal bases we rely on to do so.

Addrreality has also identified what our legitimate interests are where appropriate.

Note that we may process your personal data for more than one lawful ground depending on the specific purpose for which we are using your data.

Please contact us if you need details about the specific legal ground we are relying on to process your personal data where more than one ground has been set out in the table below.

Purpose/Activity	Type of data	Lawful basis for processing including basis of legitimate interest
Цель/Действие	Вид персональных данных	Юридическое основание для обработки, включая основание законного интереса

<p>To register you as a new user on Addreality website.</p> <p>Регистрация Пользователя на Сайте Эддреалити.</p>	<p>(a) Identity Data - Идентификационные данные</p> <p>(b) Contact Data - Контактные данные</p>	<p>Performance by us of the Agreement with you.</p> <p>Исполнение со стороны Эддреалити Соглашения с Пользователем.</p>
<p>To manage our relationship with you which will include:</p> <p>(a) Notifying you about changes to our Software or Addreality website terms of use or privacy policy;</p> <p>(b) Asking you to leave a review or take a survey, providing you with our email newsletters and other email letters in case you are subscribed;</p> <p>(c) Your Identification on Addreality website for our services and Software providing.</p> <p>Осуществлять отношения с Пользователем, которые включают в себя:</p> <p>(a) Уведомление Пользователя об изменениях в условиях использования Сайта Эддреалити (Программного обеспечения Эддреалити) или политике конфиденциальности</p> <p>(b) Направление Пользователю электронной новостной рассылки или иной рассылки, когда Пользователь на нее подписан, а также направление Пользователю запроса с просьбой оставить отзыв или пройти опрос;</p> <p>(c) Идентификация Пользователя на Сайте Эддреалити для оказания услуг и предоставления доступа к Программному обеспечению.</p>	<p>(a) Identity Data - Идентификационные данные</p> <p>(b) Contact Data - Контактные данные</p>	<p>(a) Performance of the Agreement with you;</p> <p>(b) Necessary to comply with a legal obligation;</p> <p>(c) Necessary for our legitimate interests (to keep our records updated and to study how customers use our Software/services).</p> <p>(a) Исполнение со стороны Эддреалити Соглашения с Пользователем;</p> <p>(b) Необходимо в целях исполнения обязательств, предусмотренных законом;</p> <p>(c) Необходимо для реализации законного интереса Эддреалити (для обновления записей и изучения порядка использования Пользователями услуг и (или) Программного обеспечения Эддреалити).</p>
<p>To administer and protect our business and Addreality website (including troubleshooting, data analysis, testing, system maintenance, support, reporting and hosting of data).</p> <p>Администрирование и защита нашего бизнеса и Сайта Эддреалити (включая устранение неполадок, анализ данных, тестирование, обслуживание системы, поддержку, отчетность и хостинг данных).</p>	<p>(a) Identity Data - Идентификационные данные</p> <p>(b) Contact Data - Контактные данные</p> <p>(c) Technical data – Технические данные</p> <p>(d) Usage data – Данные об использовании</p>	<p>(a) Necessary for our legitimate interests (for running our business, provision of administration and IT services, network security, to prevent fraud)</p> <p>(b) Necessary to comply with a legal obligation</p> <p>(a) Необходимо в целях защиты законных интересов Эддреалити (для ведения предпринимательской деятельности, предоставления услуг администрирования и иных услуг в</p>

		сфере информационных технологий, услуг сетевой безопасности, предотвращения мошенничества) (b) Необходимо в целях исполнения обязательств, предусмотренных законом.
<p>To use data analytics to improve our Addreality website, Software and services, User's relationships and experiences.</p> <p>Использование аналитику данных для улучшения Сайта, Программного обеспечения и услуг Эддреалити, отношений с Пользователями и пользовательский опыт.</p>	<p>(a) Technical data – Технические данные</p> <p>(b) Usage data – Данные об использовании</p>	<p>Necessary for our legitimate interests (to define types of Users for our services and Software, to keep our Addreality website updated and relevant, to develop our business and to inform our marketing strategy)</p> <p>Необходимо в целях защиты законных интересов Эддреалити (определение типов Пользователей для услуг и Программного обеспечения Эддреалити, поддержания Сайта Эддреалити в актуальном состоянии, развития предпринимательской деятельности и информирование о маркетинговой стратегии).</p>

<p>ИЗМЕНЕНИЕ ЦЕЛИ</p> <p>Эддреалити осуществляет использование персональных данных Пользователя только в тех целях, для которых они были собраны, за исключением случаев, когда Эддреалити обоснованно считает, что их необходимо использовать по другой причине и что причина совместима с первоначальной целью. Пользователь вправе связаться с Эддреалити для получения объяснения о связи обработки с первоначальной целью. В случае необходимости использования персональных данных Пользователя в несвязанных целях, Эддреалити уведомляет об этом Пользователя и разъясняет правовые основания, позволяющие осуществлять подобное.</p> <p>Пользователь должен иметь в виду, что обработка его персональных данных без его информирования или согласия в соответствии с указанными в Политике требованиями, допускается в случаях, когда подобное требуется или допускается законом.</p>	<p>CHANGE OF PURPOSE</p> <p>Addreality will only use your personal data for the purposes for which we collected it, unless we reasonably consider that we need to use it for another reason and that reason is compatible with the original purpose. If you wish to get an explanation as to how the processing for the new purpose is compatible with the original purpose, please Contact us.</p> <p>If we need to use your personal data for an unrelated purpose, we will notify you and we will explain the legal basis which allows us to do so.</p> <p>Please note that we may process your personal data without your knowledge or consent, in compliance with the above rules, where this is required or permitted by law.</p>
<p>6. МЕСТО ХРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ</p> <p>Эддреалити осуществляет хранение персональных данных Пользователей на серверах, расположенных на территории Российской Федерации. Эддреалити предпринимает все разумно необходимые шаги для обеспечения безопасного обращения с персональными данными</p>	<p>6. WHERE ADDREALITY MAY STORE YOUR INFORMATION</p> <p>We store your personal data on servers located within the Russian Federation. We will take all steps reasonably necessary to ensure that your data is treated securely and in accordance with this privacy policy.</p>

<p>Пользователей в соответствии с настоящей Политикой конфиденциальности.</p>	
<p>7. БЕЗОПАСНОСТЬ ДАННЫХ</p> <p>Со стороны Эддреалити были приняты надлежащие меры безопасности, предотвращающие случайную потерю, несанкционированный доступ или использование, изменение или разглашение персональных данных Пользователей. Дополнительно Эддреалити ограничивает доступ к персональным данным для тех работников, агентов, подрядчиков и иных третьих лиц, кому по роду деятельности необходимо иметь доступ к персональным данным. Такие лица могут обрабатывать персональные данные Пользователей только в соответствии с инструкциями Эддреалити и обязаны соблюдать обязательства по конфиденциальности.</p> <p>Эддреалити также установлены процедуры для противодействия любым предполагаемым нарушениям в отношении персональных данных Пользователей, и Пользователь будет уведомлен о любом нарушении применяемых условий использования данных, если такая обязанность определена законом.</p> <p>Многочисленные исследования показали, что данные, хранящиеся в облаке, с меньшей вероятностью будут потеряны, удалены или разглашены, чем данные, хранящиеся на персональном компьютере. Все данные, хранимые или передаваемые Эддреалити, полностью зашифрованы, а также имеют дополнительную современную защиту и обеспечены технологией резервного копирования. Все данные Эддреалити непрерывно резервируются в нескольких размещенных в разных местах центрах обработки данных с высоким уровнем безопасности и удаленным доступом управления.</p>	<p>7. DATA SECURITY</p> <p>Addreality has put in place appropriate security measures to prevent your personal data from being accidentally lost, used or accessed in an unauthorised way, altered or disclosed. In addition, Addreality limits access to your personal data to those employees, agents, contractors and other third parties who have a business need to know. They will only process your personal data on instructions of Addreality and they are subject to a duty of confidentiality.</p> <p>Addreality has put in place procedures to deal with any suspected personal data breach and will notify you and any applicable regulator of a breach where we are legally required to do so.</p> <p>Numerous studies have established that data stored in the cloud is less likely to be lost, deleted or leaked than data stored on a personal computer. All Addreality’s data is fully encrypted at rest and in transit, and Addreality employs state-of-the-art firewall and back-up technology. All Addreality’s data is continuously backed up in several high security access-controlled data centers in different locations.</p>
<p>8. ЗАКОННЫЕ ПРАВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ</p> <p>В определенных обстоятельствах Пользователь наделен правами в отношении своих персональных данных, охраняемых законодательством по защите данных, а именно:</p> <p>(a) Право на доступ к персональным данным по запросу (известный как «запрос доступа к данным от субъекта данных»). Это право предоставляет Пользователю возможность получить копию своих персональных данных, имеющихся у Эддреалити, и проверить законность их обработки.</p> <p>(b) Право на изменение по запросу персональных данных, имеющихся у Эддреалити. Это право предоставляет Пользователю возможность запросить исправление неполных или неточных данных о Пользователе, при этом для внесения</p>	<p>8. YOUR LEGAL RIGHTS</p> <p>Under certain circumstances, you have rights under data protection laws in relation to your personal data. You have the right to:</p> <p>(a) Request access to your personal data (commonly known as a “data subject access request”). This enables you to receive a copy of the personal data we hold about you and to check that we are lawfully processing it.</p> <p>(b) Request correction of the personal data that we hold about you. This enables you to have any incomplete or inaccurate data we hold about you corrected, though we may need to verify the accuracy of the new data you provide to us.</p>

изменений может потребоваться верификация предоставляемых взамен новых данных.

(c) Право на удаление персональных данных Пользователя (право на забвение). Это право предоставляет Пользователю возможность запросить удаление или уничтожение своих персональных данных, если у Эддреалити отсутствуют явные основания для продолжения их обработки. Пользователь также вправе запросить удаление или уничтожение своих персональных данных, если он реализовал свое право на возражение против обработки персональных данных, при условии, что Эддреалити осуществлялась обработка персональных данных незаконно или если удаление необходимо в соответствии с местным законодательством. Пользователь должен иметь в виду, что удаление персональных данных по запросу не всегда может быть реализовано по конкретным определенным законом причинам, о которых Пользователь после подачи запроса будет уведомлен при наличии предусмотренной законом необходимости.

(d) Право на возражение против обработки персональных данных Пользователя, когда основанием обработки является законный интерес Эддреалити (или третьего лица) и в конкретной ситуации по мнению Пользователя возражение против обработки необходимо для прекращения воздействия на его основные права и свободы. Пользователь также вправе возражать против обработки персональных данных в целях прямого (адресного) маркетинга. В некоторых случаях Эддреалити вправе указать на наличие веских законных оснований для обработки персональных данных пользователя, которые превалируют над правами и свободами Пользователя.

(e) Право на запрос ограничения обработки персональных данных Пользователя. Данное право предоставляет Пользователю возможность запросить приостановку обработки персональных данных в случаях, когда (a) Пользователь желает определить точность данных; (b) обработка данных осуществляется незаконно, но Пользователь не желает требовать их удаления; (c) хранение данных Эддреалити необходимо Пользователю для направления, разрешения или защиты своих правовых требований, даже при отсутствии такой потребности в хранении со стороны Эддреалити; (d) Пользователь направил возражение против обработки персональных данных, а Эддреалити необходимо установить наличие превалирующего основания для их дальнейшей обработки.

(f) Право запросить передачу персональных данных Пользователя самому Пользователю или

(c) Request erasure of your personal data. This enables you to ask us to delete or remove personal data where there is no good reason for us continuing to process it. You also have the right to ask us to delete or remove your personal data where you have successfully exercised your right to object to processing, where we may have processed your information unlawfully or where we are required to erase your personal data to comply with local law. Note, however, that we may not always be able to comply with your request of erasure for specific legal reasons which will be notified to you, if applicable, at the time of your request.

(d) Object to processing of your personal data where we are relying on a legitimate interest (or those of a third party) and there is something about your particular situation which makes you want to object to processing on this ground as you feel it impacts on your fundamental rights and freedoms. You also have the right to object where we are processing your personal data for direct marketing purposes. In some cases, we may demonstrate that we have compelling legitimate grounds to process your information which override your rights and freedoms.

(e) Request restriction of processing of your personal data. This enables you to ask us to suspend the processing of your personal data in the following scenarios: (a) if you want us to establish the data's accuracy; (b) where our use of the data is unlawful but you do not want us to erase it; (c) where you need us to hold the data even if we no longer require it as you need it to establish, exercise or defend legal claims; or (d) you have objected to our use of your data but we need to verify whether we have overriding legitimate grounds to use it.

(f) Request the transfer of your personal data to you or to a third party. We will provide to you, or a third party

<p>какому-либо третьему лицу. Эддреалити осуществит передачу персональных данных Пользователя по его запросу ему самому или указанному им третьему лицу в структурированном широко применимом машиночитаемом формате. Пользователь должен иметь в виду, что указанное право распространяется только на автоматизированную информацию, предоставленную им в адрес Эддреалити для исполнения Соглашения.</p> <p>(g) Право отозвать согласие на обработку персональных данных в любое время, когда такая обработка осуществляется на основании согласия. Тем не менее, указанное право не влияет на обработку данных, осуществляемую до момента отзыва согласия. При отзыве согласия на обработку Эддреалити может не иметь возможности предоставить Пользователю определенные продукты или услуг, о чем Пользователь будет уведомлен после получения отзыва согласия.</p> <p>В случае потребности реализации какого-либо из указанных выше прав, Пользователю рекомендуется обратиться в Эддреалити.</p>	<p>you have chosen, your personal data in a structured, commonly used, machine-readable format. Note that this right only applies to automated information which you initially provided consent for us to use or where we used the information to perform the Agreement with you.</p> <p>(g) Withdraw consent at any time where we are relying on consent to process your personal data. However, this will not affect the lawfulness of any processing carried out before you withdraw your consent. If you withdraw your consent, we may not be able to provide certain products or services to you. We will advise you if this is the case at the time you withdraw your consent.</p> <p>If you wish to exercise any of the rights set out above, please contact us.</p>
<p>9. ИНЫЕ УСЛОВИЯ</p> <p>ОТСУТСТВИЕ ОПЛАТЫ Оплата за получение Пользователем доступа к персональным данным Пользователя или реализацию им иных прав не взимается.</p> <p>ЧТО МОЖЕТ ТРЕБОВАТЬСЯ ОТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ Эддреалити может потребоваться запросить у Пользователя особую информацию, необходимую для подтверждения личности Пользователя и обеспечения его права на доступ к его персональным данным (или осуществления иных прав). Данная мера безопасности гарантирует, что персональные данные будут раскрыты установленному лицу, имеющему право доступа к ним. Эддреалити также вправе связаться с Пользователем для запроса необходимой информации в отношении полученного от Пользователя запроса для ускорения ответа на него.</p> <p>ОГРАНИЧЕНИЕ СРОКА ОТВЕТА Эддреалити приложит все усилия для ответа на все законные требования в течении месяца с момента их получения. В отдельных случаях срок ответа может превысить один месяц, если запрос является особо сложным или включает в себя несколько запросов. В таком случае Эддреалити уведомляет Пользователя о подобной необходимости и будет держать его в курсе развития событий.</p>	<p>9. OTHER CONDITIONS</p> <p>NO FEE REQUIRED You will not have to pay a fee to access your personal data (or to exercise any of the other rights).</p> <p>WHAT ADDREALITY MAY NEED FROM YOU We may need to request specific information from you to help us confirm your identity and ensure your right to access your personal data (or to exercise any of your other rights). This is a security measure to ensure that personal data is not disclosed to any person who has no right to receive it. We may also contact you to ask you for further information in relation to your request to speed up our response.</p> <p>TIME LIMIT TO RESPOND We try to respond to all legitimate requests within one month. Occasionally it may take us longer than a month if your request is particularly complex or you have made a number of requests. In this case, we will notify you and keep you updated.</p>

10. Информация о редакции настоящей Политики
Последнее обновление: 25 ноября 2019 года

10. Version of this Privacy policy
Last updated: November 25, 2019